

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1965)
Heft: 4

Artikel: Casual Cottons 1966
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-793142>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

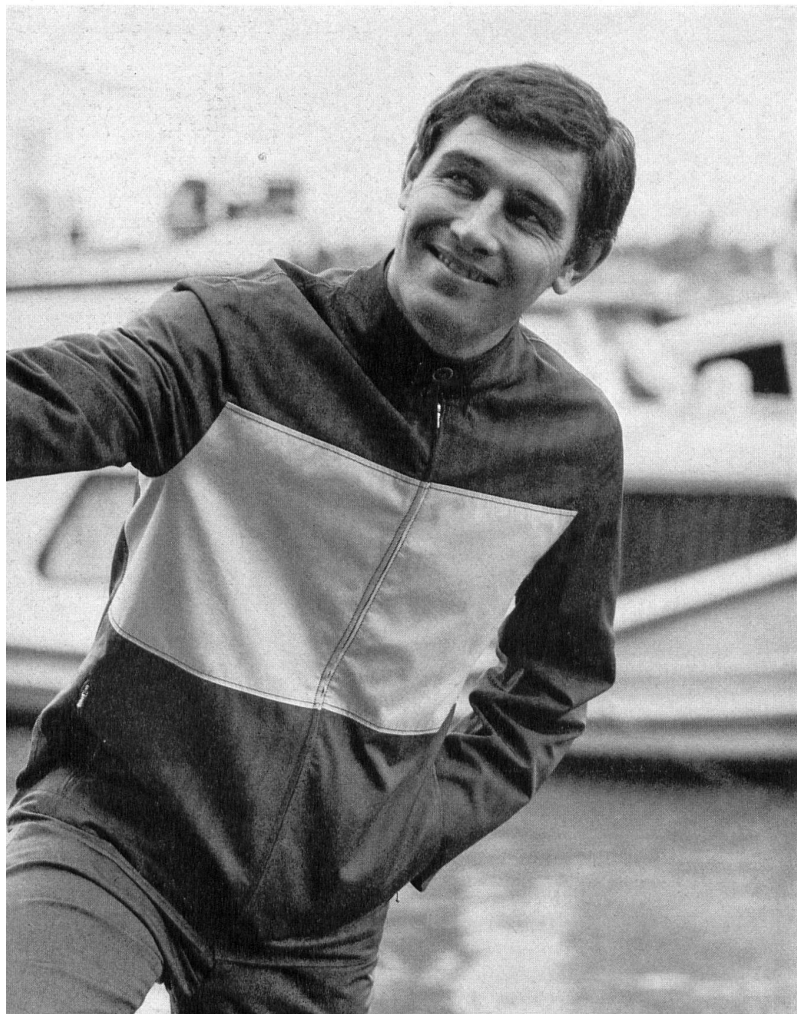
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Casual Cottons 1966

Der Begriff Freizeit wird für den Menschen der industrialisierten Regionen immer wichtiger. Sport in jeder Form und Reisen werden immer populärer. Dieser neue Lebensstil erfordert selbstverständlich einen neuen Kleidungsstil. Vom Cotton Council in Bruxelles wurden Doede van Duyl, Thore Marklund und Jean Tronquet, drei bekannte, auf Freizeit-Mode spezialisierte Entwerfer, eingeladen, eine Ideenkollektion ganz aus Baumwolle zu kreieren. Je 10 der besten Modelle wurden in die Casual-Cottons-Ideenkollektion 1966 aufgenommen. Diese Kollektion darf im Sinne des Wortes als europäisch bezeichnet werden, denn um eine vielfältige, hochwertige Kollektion schaffen zu können, haben sich die drei Spezialisten Ideen und Baumwollstoffe aus ganz Europa geholt. Mehrere auf diese Art entstandene Modelle wurden von europäischen Fabrikanten in ihre eigene Produktion aufgenommen. In der Schweiz werden Modelle der Casual-Cottons-Kollektion bei den Firmen Metzger AG, Basel, McGregor Freizeitmode AG, Schöffland, und Friedrich Straehl & Co. AG, Kreuzlingen, ausgeführt. Davon wurden einige an der diesjährigen Herrenmodewoche in Köln der Fachpresse vorgestellt.



Segelanzug aus braunem Baumwoll-Netzstoff. Praktische, langärmelige Jacke mit vier Taschen und Schlingenschluß. Besonders sportlich wirken die großen Aufschläge an der dreiviertellangen Hose.
Modell: Doede van Duyl
Material: R. Müller & Cie, Seon
Casual-Cottons-Kollektion 1966



Eleganter See-Anorak aus Baumwoll-Popeline in sehr schöner Farbkombination: bordeaux, beige, moka; Reißverschluß und Stehkragen mit 2 Knöpfen.
Modell: Friedrich Straehl & Co. AG, Kreuzlingen
Casual-Cottons-Kollektion 1966
Photos Jürgen Kriewald

Monsieur

HÜLS-CHEMIE AG, ZÜRICH

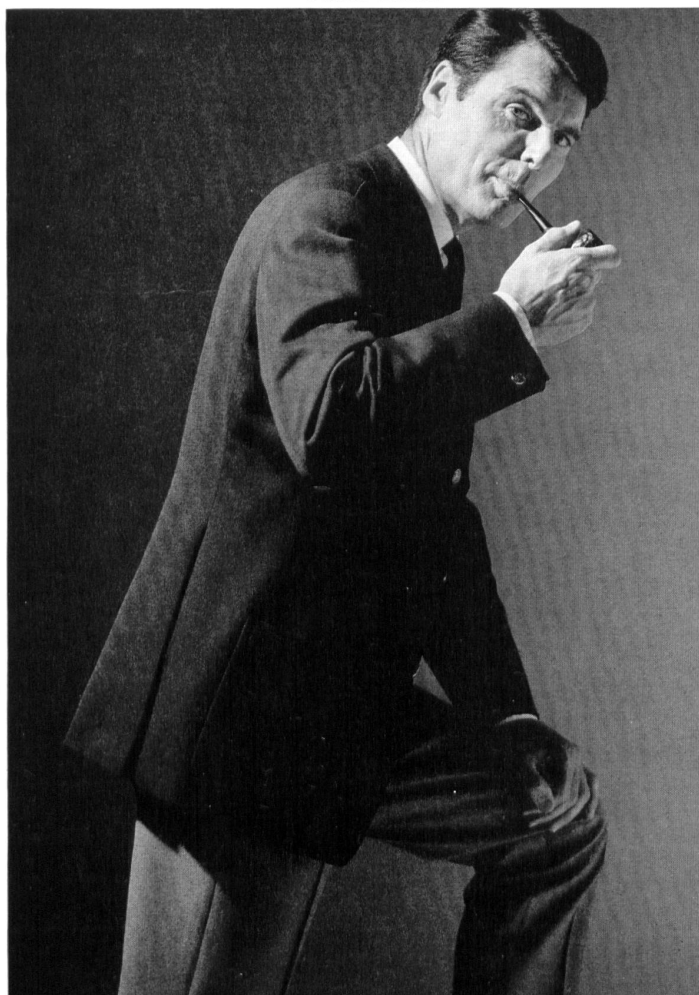
« Vestan »
(avec 45 % de pure laine vierge
with 45 % pure new wool
con 45 % de pura lana de vellón
mit 45 % reiner Schurwolle)
Tissu / fabric / tejido / Gewebe :
Tuchfabrik Sennwald, Aebi & Cie AG,
Sennwald
Modèle : Wormser-Blum & Cie S. A.,
Zurich

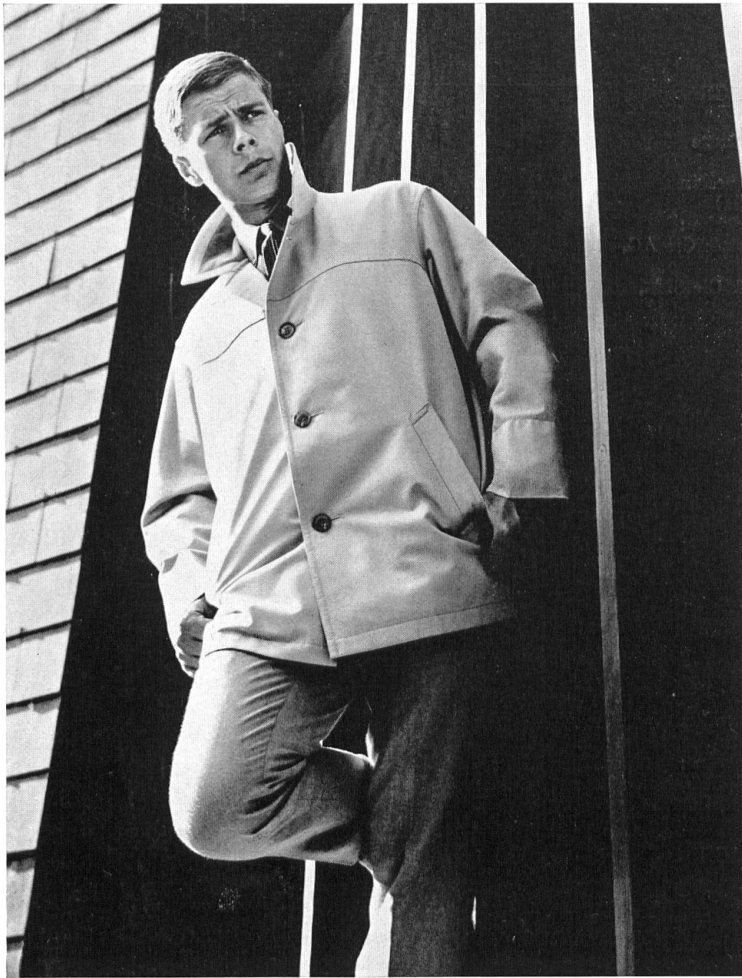
HÜLS-CHEMIE AG, ZÜRICH

« Vestan »
(avec 45 % de pure laine vierge
with 45 % pure new wool
con 45 % de pura lana de vellón
mit 45 % reiner Schurwolle)
Tissu / fabric / tejido / Gewebe :
Tuchfabrik Wädenswil AG, Wädenswil
Modèle : Jacob Weil & Co., Zurich

HÜLS-CHEMIE AG, ZÜRICH

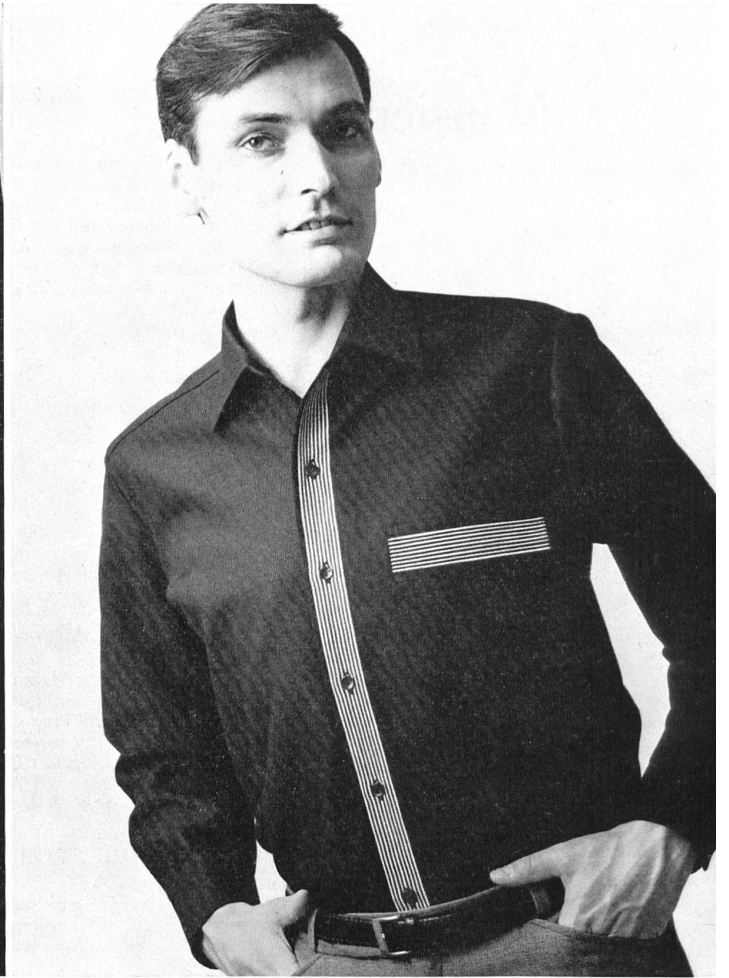
« Vestan »
(peigné avec 45 % de pure laine vierge
worsted with 45 % pure new wool
estambre con 45 % de pura lana de
vellón
Kammgarn mit 45 % reiner Schurwolle)
Tissu / fabric / tejido / Gewebe :
Tuchfabrik Wädenswil AG, Wädenswil
Modèle : Siegfried Hess Konfektion AG,
Zurich
Photos Guniat





« MCGREGOR », MODE & LOISIRS S. A., SCHÖFTLAND

Veste de promenade en popeline de coton avec col en tissu à côtes
Cotton poplin strolling jacket with ribbed fabric collar
Chaqueta de paseo, de popelina de algodón con cuello de tejido de cordoncillo
Wanderjacke aus Baumwollpopeline mit Kragenpartie aus Cord
Photo Jack Malaise



« LUTTEURS », LES FILS FEHLMANN S. A., SCHÖFTLAND

Élégante chemise de sport en pur coton gratté intérieurement; décoratives rayures blanches, rouges ou jaunes sur fond noir
Attractive sports shirt in pure cotton brushed on the inside; decorative white, red or yellow stripes on a black ground
Elegante camisa para el deporte, de puro algodón carduzado interiormente; listas decorativas, blancas, coloradas o amarillas sobre fondo negro
Elegantes Sporthemd aus reiner Baumwolle mit gerauhter Innenseite. Dekorativ sind die weissen, roten oder gelben Streifen auf dem schwarzen Grund



HAUSAMMANN TEXTILES S. A., WINTERTHUR

Popeline double-retors
Double-twist poplin
Popelina con retorcido doble
Vollzwirn-Popeline
Modèle: Karl Jaeggi, Siebnen

HAUSAMMANN TEXTILES S. A., WINTERTHUR

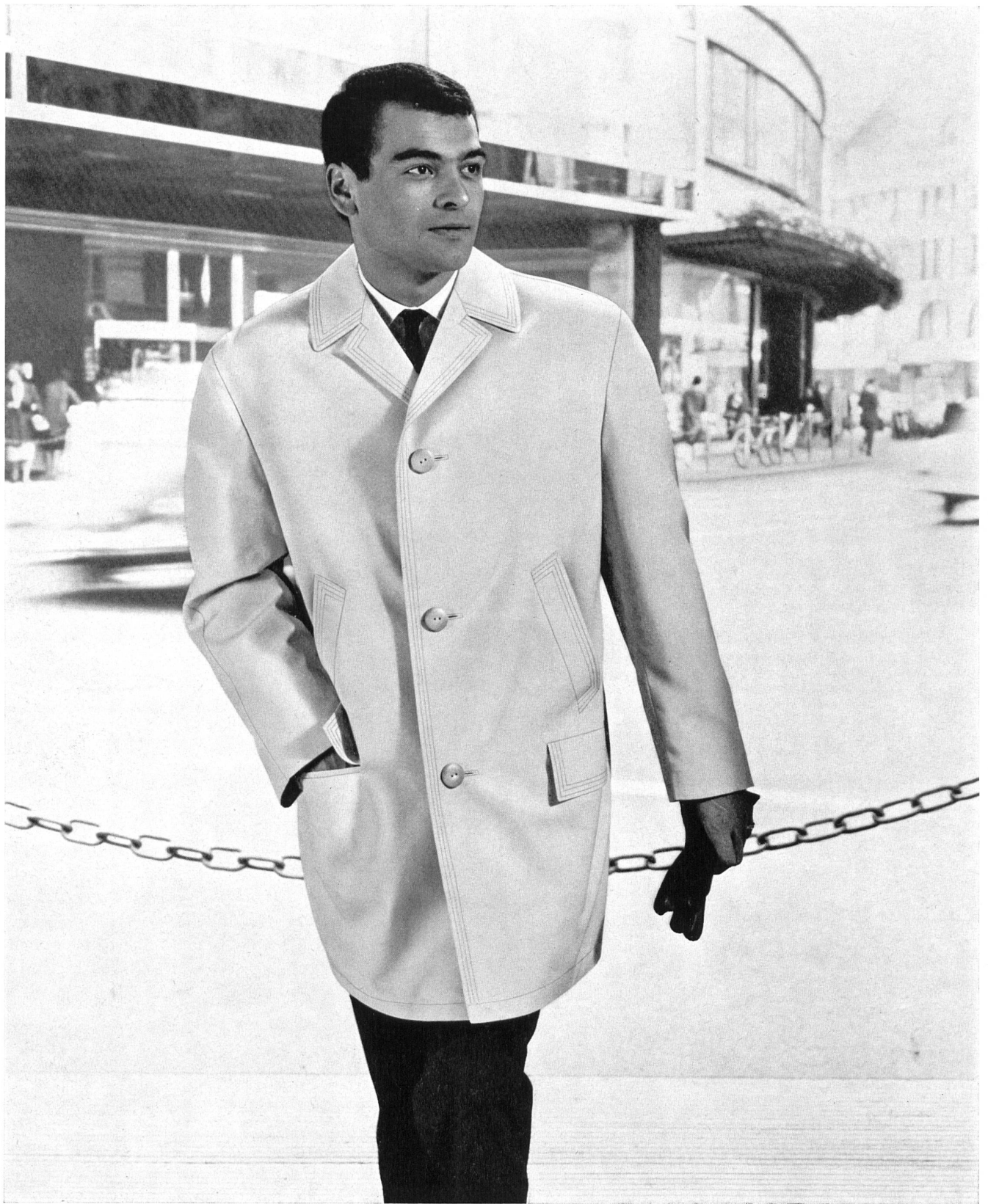
Popeline double-retors
Double-twist poplin
Popelina con retorcido doble
Vollzwirn-Popeline
Modèle: Karl Jaeggi, Siebnen

OBRECHT & CO. S. A.,
WANGEN-SUR-L'AAR
Costumes estivaux de loisirs en Tergal,
Trévira ou Térylène,
lavables sans repassage
Wash and wear summer leisure outfits
in Tergal, Trevira or Terylene
Vestidos veraniegos para el solaz,
de Tergal, Trevira o Terylene,
lavables y que no necesitan planchado
Freizeit-Sommeranzüge in Tergal,
Trevira oder Terylene,
wash and wear

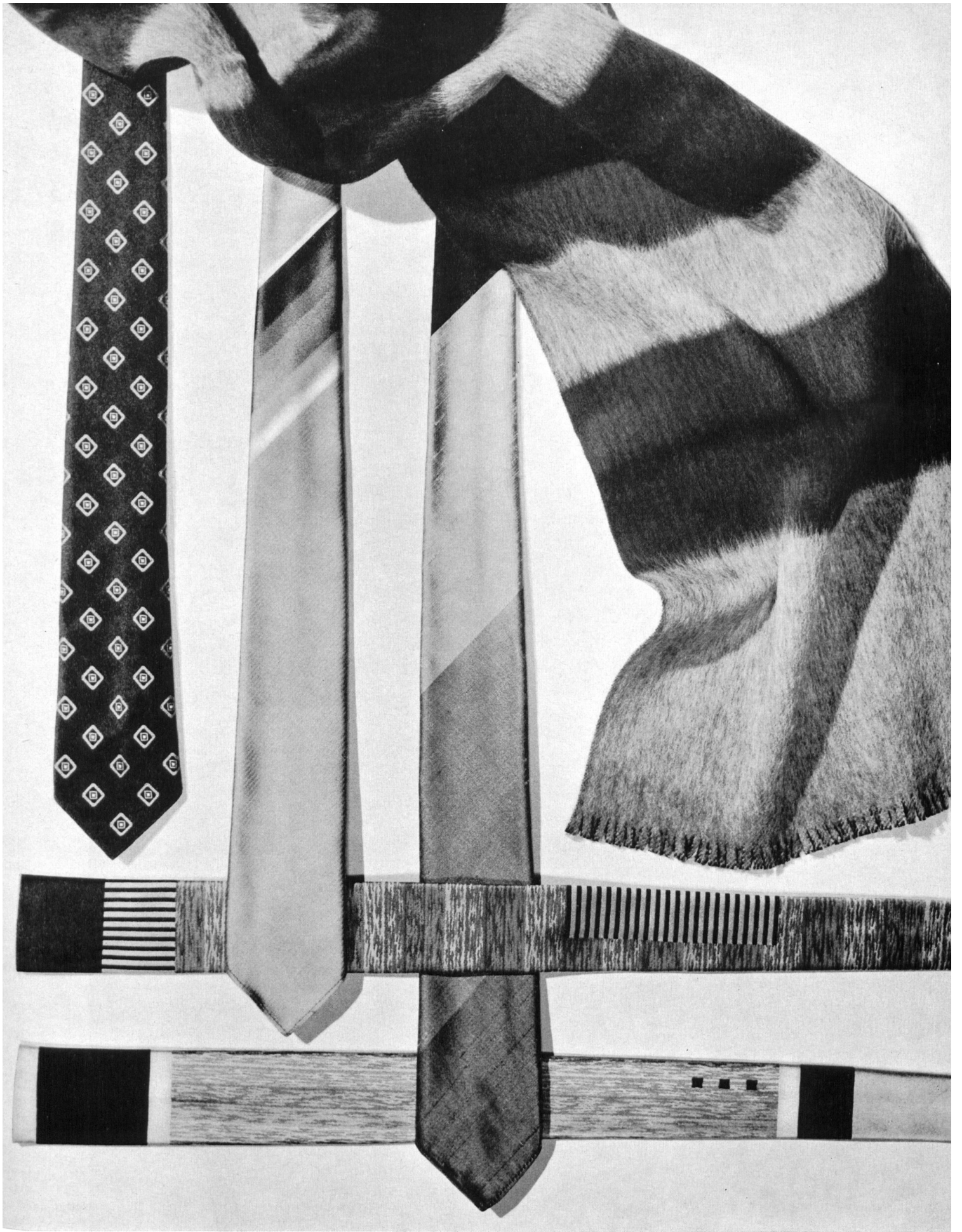


OBRECHT & CO. S. A.,
WANGEN-SUR-L'AAR
Caban mode à longue fente dorsale
Fashionable pea-jacket with long vent
in the back
Cabán de moda, con abertura larga
al dorso
Modisch aktueller Cabanveston mit
langem Rückenschlitz





HAUSAMMANN TEXTILES S. A.,
WINTERTHUR
Popeline double-retors
Double-twist poplin
Popelina con retorcido doble
Vollzwirn-Popeline
Modèle : Modex AG, Weinfeldern
Photo Schmutz



S. KIRSCHNER, ZURICH

Cravates, tissus pour cravates en pure soie et en synthétiques. Echarpes haute nouveauté
Ties, pure silk and synthetic tie fabrics. High novelty scarves
Corbatas, tejidos para corbatas de pura seda y de sintéticos. Tapacuellos de alta novedad
Krawatten, Krawattenstoffe aus reiner Seide und synthetics. Echarpen Haute Nouveauté
Photo Droz

